EAMT 2026

First call for papers

The European Association for Machine Translation (EAMT) invites everyone interested in machine translation and translation-related tools and resources — developers, researchers, users, translation and localization professionals and managers — to participate in the 26th edition of the EAMT conference.

Driven by the state of the art, the research community is invited to demonstrate their cutting-edge research and results; professional MT users – to provide insights into successful implementation of MT in business scenarios as well as implementation scenarios involving large corporations, governments, or NGOs. Translation studies scholars and translation practitioners are also invited to share their experience with MT.

Note that papers that have been archived in arXiv can be accepted for submission provided that they have not already been published elsewhere.

We expect to receive manuscripts in these four categories:

Research: technical

Submissions (up to 10 pages, plus unlimited pages for references, appendices and a sustainability statement) are invited for reports of significant research results in any aspect of machine translation and related areas. Such reports should include a substantial evaluation component, or have a strong theoretical and/or methodological contribution where results and in-depth evaluations may not be appropriate.

Papers are welcome on all topics in the areas of MT and translation-related technologies, including, but not limited to:

- Latest advances in MT and translation technology
- Recent advances in LLMs focusing on translation and other cross-lingual tasks.
- Model distillation, compression and optimisation of MT technology (including LLMs)
- Efficiency improvement and MT with low computational resources
- MT for low-resource languages and varieties (including historical languages)
- Few-shots adaptation and pre-trained MT systems
- Data augmentation, RAG and in-context learning for translation
- Comparative evaluation of MT systems
- MT quality estimation and evaluation techniques, metrics, and evaluation results
- Novel evaluation metrics and evaluation strategies, especially focusing on LLM-generated translations.

- Interactive and real-time adaptive MT systems
- Hybrid MT systems
- Ethical, privacy and environmental considerations related to the use of MT technology
- Advanced MT fine-tuning and enhancement: including pre- and post-processing; controlling style, tone of voice, gender
- MT in production scenarios, use-cases, robustness and deployment challenges and solutions.
- Technologies for MT deployment and use in professional translation settings (CATs, TMSs, etc.).
- MT for multiple modalities (speech, sign language, video, etc.)
- MT for real-time communication (chats, social networks, etc.)
- Linguistic resources for MT: corpora, terminologies, dictionaries, etc.
- Related multilingual technologies: natural language generation, information retrieval, text categorization, text summarization, information extraction, optical character recognition, etc.
- Source text improvement: improving the source content destined for MT through automatic tools such as grammar correction, guidelines, and NLP

Papers should describe original work. They should emphasize completed work rather than intended work, and should indicate clearly the state of completion of the reported results. Where appropriate, concrete evaluation results should be included.

Papers should be anonymized, prepared according to the templates specified below, and be no longer than 10 pages (including references). Submit the paper as a PDF to the <u>EasyChair EAMT 2026 page</u> (submission type: EAMT2026 technical research).

Research: translators & users

Submissions (up to 10 pages, plus unlimited references and appendices) are invited for academic research on all topics related to how professional translators and other types of MT users interact with, are affected by, or conceptualize machine translation. Papers should report significant research results with a strong theoretical and/or methodological contribution. Topics for the track include, but are not limited to:

- The impact of MT and post-editing: including studies on processes, effort, strategies, usability, productivity, pricing, workflows, and post-editese
- Human factors and psycho-social aspects of MT adoption (ergonomics, motivation, and social impact on the profession)
- Emerging areas for MT & post-editing: audiovisual, game localization, literary texts, creative texts, social media, health care communication, crisis translation
- The use of LLMs for translation and the impact on language
- MT and ethics
- The impact of using translators' metadata and user activity data for monitoring their work

- Evaluation and reception of different modalities of translation: human translation, post-edited, raw MT
- MT and interpreting
- Human evaluations of MT output
- MT for gisting and the impact of MT on users: use cases, expectations, perceptions, trust, views on acceptability
- MT and usability
- MT and education/language learning
- MT in the translation/interpreting classroom

Papers should describe original work. They should emphasize completed work rather than intended work, and should indicate clearly the state of completion of the reported results.

Papers should be anonymized, prepared according to the templates specified below, and be no longer than 10 pages (plus unlimited pages for references and appendices). Submit the paper as a PDF to the <u>EasyChair EAMT 2026 page</u> (submission type: EAMT2026 translator and user research).

Implementations & case studies

Submissions (between 4 and 6 pages) are invited for reports on case studies and implementation experience with MT in organizations of all types, including small businesses, large corporations, governments, NGOs, or language service providers. We also invite translation practitioners to share their views and observations based on their day-to-day experience working with MT in a variety of environments.

Topics for the track include, but are not limited to:

- Integrating or optimizing MT and computer-assisted translation in translation production workflows (translation memory/MT thresholds, mixing online and offline tools, using interactive MT, dealing with MT confidence scores)
- Managing change when implementing and using MT (e.g. switching between multiple MT systems, including LLMs for translation, limiting degradations when updating or upgrading an MT system)
- Implementing open-source MT (e.g. strategies to get support, reports on taking pilot results into full deployment, examples of advanced customization sought and obtained thanks to the open-source paradigm, collaboration within open-source MT projects)
- Evaluating MT in a real-world setting (e.g. error detection strategies employed, metrics used, productivity or translation quality gains achieved)
- Ethical and confidentiality issues when using MT, especially MT in the cloud and LLMs
- Using MT in social networking or real-time communication (e.g. enterprise support chat, multilingual content for social media)
- MT and usability

- Implementing MT to process multilingual content for assimilation purposes (e.g. cross-lingual information retrieval, MT for e-discovery or spam detection, MT for highly dynamic content)
- MT in literary, audiovisual, game localization and creative texts
- Impact of MT and post-editing on translation practices and the profession: processes, effort, compensation
- Psycho-social aspects of MT adoption (ergonomics, motivation, and social impact on the profession)
- Error analysis and post-editing strategies (including automatic post-editing and automation strategies)
- The use of translators' metadata and user activity data in MT development
- Freelance translators' independent use of MT
- MT and interpreting

Papers should highlight real-world use scenarios, solutions, and problems in addition to describing MT integration processes and project settings. Where solutions do not seem to exist, suggestions for MT researchers and developers should be clearly emphasized. For papers on implementations and case studies produced by academics, we require co-authorship with the actual organizations working with MT implementations.

Papers (between 4 and 6 pages and unlimited pages for references) should be formatted according to the templates specified below and submitted as PDF files to the <u>EasyChair EAMT 2026 page</u> (submission type: EAMT2026 Implementations). Anonymization is not required in the Implementations & Case Studies track submissions.

Products & Projects

Submissions (2 pages, including references) are invited on either of the subtracks (Products or Projects).

Products: Tools for machine translation, computer-aided translation, and other translation technologies (including commercial products and free/open-source software). Descriptions should include information about product availability and licensing, an indication of cost if applicable, basic functionality, (optionally) a comparison with other products, and a description of the technologies used. The authors should be ready to present the tools in the form of demos or posters during the conference.

Projects: Research projects, funded through grants obtained in competitive public or private calls related to machine translation. Descriptions should contain: project title and acronym, funding agency, project reference, duration, list of partner institutions or companies in the consortium if there is one, project objectives, and a summary of partial results available or final results if the project has ended. The authors should be ready to present the projects in the form of posters during the conference. This follows on from the successful 'project villages' held at the last EAMT conferences.

There will be a poster boaster session for this track, in which authors will have 120 seconds to attract attendees to their posters or demos with a two-slide presentation.

Submissions should be formatted according to the templates specified below. Anonymization is not required. Submissions should be no longer than 2 pages (including references), and submitted as PDF files to the <u>EasyChair EAMT 2026 page</u> (submission type: EAMT2026 Products—Projects).

Templates for Papers

Use one of the templates below to prepare your submission.

Note! The Word template had an issue (it was putting the Creative Commons licensing information at the bottom of all pages instead of just the first) and has now been updated to version 2. If you are using the Word template, please move the contents of your article into the new template to make your camera-ready version, then check to make sure the licensing information is on page 1 only. If you have any problems, please contact us at eamt2026@tilburguniversity.edu

- LaTeX
- Cloneable Overleaf template
- Word (version 2)
- Libre Office/Open Office
- PDF

Important deadlines

Deadline for paper submission:
Author review notification:
Rebuttal deadline:
Notification to authors (final decision):
Camera ready deadline:
Author registration open:
18 March 2026
22 April 2026
24 April 2026
08 May 2026
To May 2026

All deadlines are at 23:59 CEST.

Contacts

- General information and requests: <u>eamt2026@tilburguniversity.edu</u>
- Chairs: TBA